

# Jury to get drug case

Page 3



# THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

## Kids loved the Globetrotters

Page 10

Learn French and English the Natural Way

We help you communicate effectively in the language of your choice

All formal levels and casual conversation

Flexible schedules and locations

Call today for free evaluation and information package

819-565-2990 - 1-800-931-8753

75 CENTS + TAXES

PM#0040007682

MONDAY, APRIL 4, 2011

## New theft technique hits Sherbrooke

### Distraction theft

By Corrinna Pole  
SHERBROOKE

The signature style used by trio of thieves who victimized a Sherbrooke woman has local police coordinating with law enforcement outside the region.

On March 19 around 12:30 p.m. a couple at the Carrefour de l'Estrie approached a female shopper. The man grabbed the woman from behind and picked her wallet from her handbag.

The suspects then fled and used the woman's debit card to withdraw funds.

In addition to the suspects who were pictured by bank surveillance cameras, the police are looking for a third male suspect who used a map to distract the young girl accompanying the woman.

This is the first time a theft of this nature has occurred in Sherbrooke.

CONT'D ON PAGE 4

## NH citizens protest transmission line project



COURTESY COLEBROOK NEWS AND SENTINEL

Folk singer Katie Rose's rendition of "Live Free or Die" was greeted with a standing ovation at a Department of Energy scoping meeting in Carroll County, NH on March 19.

By Doug McCooney

As Hydro Quebec and Northern Pass Transmission continue to evaluate the impact its cross-border

transmission line project will have on the environment, New Hampshire residents are starting to speak out against the development.

In February, representatives from

Hydro-Quebec announced three potential border access points in East Hereford of the Eastern Townships where

CONT'D ON PAGE 3

## News from Asbestos

Page 8

## Couple gives huge TV to youth

Page 5

**2009 RV'S CLEAROUT SALE!**

**LeisureDays**

CENTRE DU VR SHERBROOKE  
510 CHEMIN GIROUX, EXIT 60 OFF AUTOROUTE 55  
TOLL FREE: 1 (877) 718-5637  
WWW.VRESTRIE.COM

**TOTAL AND FINAL CLEAROUT SALE!**  
**ALL 2009 NEW RV'S MUST GO!**

**-50%**  
2009 COLORADO 28RK 5TH WHEEL  
ONLY \$22,151.46  
REG: \$44,302.91

**-34%**  
SEVILLE

**-40%**  
2009 OUTBACK 260FL  
ONLY \$23,719.00  
REG: \$39,533.64

**CRAZY PRICES ON SEVERAL UNITS IN STOCK!**

# Lorna Bauer exhibit at Sporobole

April 7 to May 8

For Lorna Bauer's exhibition at Sporobole, she will be presenting a revision and reconfiguration of a previous body of work entitled *What Is Not But Could Be If*, which was shown at YZ Artist Outlet in Toronto during the summer of 2010. A new series of images entitled *What Could Appear In The Morning Mist* (which doubles as the show's added title) consists of a photographic diptych made up of two deep, black fields of empty space. Upon closer inspection of the images, a faint reflection of a photographer surfaces and presents itself. These two images speak to the artist's interest in discovering the documentary photographer embedded in the reproduction of an artwork, be it in a magazine, on the Internet or in some other form of publication. This discovery draws attention to the many hands that are involved (usually made invisible) in promoting and creating a work of art, and in turn an artist.

This diptych is an attempt within the legacy of photography to slow the viewer down to a near freeze. How can anyone write anything new about the "the instant," or the "slice" of life as it relates to photography? Maybe that is why the cinematic image broken down into discreet frames is such a long-winded rabbit hole of signification.

Lorna Bauer lives and works in Montreal.

## Weather

**TODAY:**  
LIGHT RAIN  
HIGH OF 4  
LOW OF -3

**TUESDAY:**  
CLOUDY,  
SHOWERS  
HIGH OF 9  
LOW OF 1

**WEDNESDAY:**  
MAINLY  
SUNNY  
HIGH OF 5  
LOW OF -5

**THURSDAY:**  
CLOUDY  
PERIODS  
HIGH OF 8  
LOW OF -6

**FRIDAY:**  
VARIABLE  
CLOUDINESS  
HIGH OF 10  
LOW OF -3

# Centennial Theatre presents A Dulcinea Langfelder and Co. production Dulcinea's Lament

Directed by Alice Ronfard  
One night only  
Wednesday, April 6, 8 p.m.

"No, I was not chaste...but I never made anyone pay!" - Dulcinea del Toboso

Centennial Theatre (Bishop's University) presents Dulcinea Langfelder & Co.'s newest creation, *Dulcinea's Lament / La complainte de Dulcinée* (presented in French). Written and performed by respected actor, singer, dancer Dulcinea Langfelder and directed by the ever-creative Alice Ronfard, this humorous, sensitive and critical look behind the cloak of Cervantes' muse, *Dulcinea del Toboso*, will entertain and enlighten. *Dulcinea's Lament* made its world premiere at the Spiral Hall Theatre in Tokyo in 2008.

Inspired by Don Quixote's muse, *Dulcinea del Toboso*, multidisciplinary artist Dulcinea Langfelder takes on Cervantes' 'absent heroine.' Using her namesake from the novel, she expresses her vision of religious attitudes, the world and its history. In this multimedia theatre production, you don't need to have

read the book to know intuitively who Dulcinea is. This impressive performance, creatively weaving song, puppetry, spoken word and dance, will spellbind you. Director Alice Ronfard is thrilled to be on board with this latest show, having worked with Dulcinea on some of her earlier productions, "I have always felt passionate about the themes Dulcinea engages in. It was important for me to follow through with her on this particular creation."

*Don Quixote*, the best selling book in the world after the Bible, speaks to the quest for righteousness against all odds. Langfelder addresses our divisions in this troubled, 'post 9/11' world, "I want the audience to leave the theatre more curious about the world and why we behave the way we do. I want them to feel more confident in themselves and less vulnerable to 'group think'." She continues, "I hope that people walk out ready to laugh at human foible rather than stress out



over it!"

Directed by the wonderful Alice Ronfard, with the musical wisdom of Philippe Noireault and Danys Levasseur, the video prowess of Yves Labelle, the discerning designing eye of Ana Cappeluto, the smoky lighting of Eric Gingras, the puppet and puppetry of Vincent Santes, the crazy choreography and concept of Dulcinea Langfelder, and championed by Honourable Colleagues: Erik Lapierre, Francis La Haye and Jean-François Bernier.

*Dulcinea's Lament* is a co-production of the Carlsen Center (Overland Park, KS, USA).

Dulcinea Langfelder & Co. acknowledges with thanks the support of the Conseil des Arts et des Lettres du Québec, the Canada Council for the Arts, and the Conseil des arts de Montréal. The company benefited from creative residencies in Montreal at Hexagram, Usine C and la Place des Arts, and in Bic at le Théâtre du Bic.

Dulcinea Langfelder - Playwright, *Dulcinea del Toboso*

Born in New York, Dulcinea studied dance for much of her life, then mime with the master, Étienne Decroux, in Paris. She has studied the-

atre with Eugenio Barba and Yoshi Oida (long time colleague of Peter Brook). She came to Montreal in 1978 to work with the troupe Omnibus, then briefly with Carbone 14. Enjoying her artistic liberty, Dulcinea works in theatre, cinema, music and musical theatre as choreographer and actress. She founded her company in 1985, and has created full length, multidisciplinary works that have toured extensively in four continents. *Vicious Circle* (1985), *The Lady Next Door* (1989), *Hockey! O.K.?* (1991), *Portrait of a Woman with Suitcase* (1994) and *Victoria* (1999) are her major works. *Quand le Vautour Danse* (1997) written by Abba Farhoud, was a co-production with Le Théâtre d'aujourd'hui. Dulcinea has been described as, "Dancer? Sure. Comedienne? Of course. Singer? Accomplished. Mime? Polished. Performance artist? That, too. But they're all means to an end - a delicate bittersweet kind of enigmatic human theatre that becomes far more than the sum of all its very disparate parts." (Max Wyman, *The Province*)

CONT'D ON PAGE 8

Draw results: 2011-04-02

**649** 16 21 26 28 45 46 49 Bonus 24 28 32 34 39 42 01 Bonus

Next grand prize (approx.): \$3,000,000 Extra 6079274

Complete prize structure on [lotoquebec.com](http://lotoquebec.com)

---

Draw results: 2011-04-01

**MAX** 05 06 11 12 24 26 34 BONUS: 49

Next grand prize: \$50,000,000 + MAXMILLIONS 23 prizes of \$1 million (approximate) Extra 4925935

**MAXMILLIONS** 9 prizes of \$1 million

NON DECOMPOSABLE SELECTIONS

07	09	10	18	19	21	29*	16	22	31	32	37	42	45
04	28	31	32	33	34	49	20	24	25	27	31	36	44
06	07	08	18	22	40	41	10	17	20	21	36	44	46
05	08	14	19	22	38	41	05	06	10	11	17	27	45
01	08	10	17	31	37	43							

\* There is more than one winner for this selection, so the prize will be divided.

In the event of discrepancy between this list and the official winning list of Loto-Québec, the latter shall prevail.

## Ben by Daniel Shelton



# LOCAL NEWS

*"Gallant is not the final judge, (Tardif) is not the final judge, you are the final judges in this case."*

## Kyling drug trial to go to jury Tuesday

By Doug McCooeye

Just more than five months after it began, the trial of Werner Kyling and his associates will conclude Tuesday at the Raynald-Fréchet Courthouse in Sherbrooke.

Presiding Quebec Court Judge Yves Tardif began his final instructions to the seven men and five women of the jury on Friday and will continue and conclude these directions on Tuesday. The jury will then enter into deliberation and analyze the evidence for what has been both a lengthy and complex case.

Sixty-eight-year-old Werner Kyling is the alleged head of a drug organization that was shut down as part of the Suret  du Québec's Project Cure investigation

in the mid-2000s. He and seven other accused are facing a total of 50 counts related to an alleged marijuana ring that was observed by law enforcement from the spring of 2004 to June 8, 2005 in the Bedford region of the Eastern Townships.

The other defendants include Marthe Vandervalk (Werner's wife), Rudy Kyling (their son), Anne-Lise Kyling (their daughter), Benoit Gagnon (Anne-Lise's husband), Brian Bordo, Martin Castilloux, and Gilles Couture.

A Saint-Armand resident who has represented himself at the trial, Kyling is facing 14 separate charges, the most among the defendants. All eight accused face conspiracy charges for being a part of a criminal organization that special-



DOUG MCCOOEYE

The jury expects to get the case in the more than five-month-long drug trial at the Raynald-Fréchet Courthouse Tuesday.

## Police search for runaway teen

Sherbrooke Police Service (SPS) are appealing to the public to help locate a 16-year-old runaway.

Laurie Anne Bisson-Walker ran away from home on March 31, wearing a black coat, shoes and jeans. The teen is 5 feet, 7 inches tall with a medium build, weighting 130 pounds, a pale complexion, black hair, and speaks English and French.

Anyone with information of her whereabouts is asked to contact SPS officer Daniel Breton at 819-821-5555.



COURTESY PHOTO

Laurie Anne Bisson-Walker

ized in marijuana production and trafficking.

During the trial, lead Crown prosecutor Denis Gallant and his team has argued that Kyling was the head of a wide-ranging and efficiently-run drug trafficking organization. Calling more than 50 witnesses to the stand and entering some 250 audiotapes into evidence, Gallant went through the year-and-a-half-long investigation chronologically.

After the Crown was finished with a particular witness, Kyling (representing himself), and defence lawyers Richard Prihoda (representing Ben Gagnon) and Jean-Marc Bénard (representing Martin Castilloux) would cross-examine them on behalf of all the defendants. Kyling - who has no formal law training - was reprimanded multiple times by Judge Tardif for things he has said during the trial.

The last couple of weeks have been dedicated to the closing arguments of both sides. During his three-day address to the jury, Gallant summarized all of the evidence with the aid of a Power-Point presentation, playing some important audio and video clips to illustrate his arguments.

Each of the eight defendants and/or their defence lawyers also gave a closing argument to the jury. Varying in length and tone, all argued that the Crown's rendition of events was inaccurate, incomplete, or taken out of context. During his final address, Kyling took the time to give some of his own final instructions to the jury.

"Gallant is not the final judge, (Tardif) is not the final judge, you are the final judges in this case," he said.

The jury is expected to enter into deliberation by mid-day Tuesday.

## NH citizens protest transmission lines

CONT'D FROM PAGE 1

the transmission lines would cross over into New Hampshire. The tentative plans were presented to the East Hereford residents. As sanctioned by state law, similar "Town Hall" type meetings have been held in the affected counties of the State of New Hampshire.

As Karen Payne, a school teacher from Carroll County, NH explained in an interview with The Record, in the US the project requires a Presidential Permit from the Department of Energy (DOE) to go forward. The DOE is currently conducting an environmental impact study on the transmission line project.

"They are trying to determine the scope of the environmental impact," noted Payne. "Environment includes the social, historical, cultural and economic factors (...). The department's scoping deadline is April 12."

The DOE has held a series of these scoping meetings throughout the state and have been greeted with impassioned opposition to the proposed project. A recent meeting held on March 19 in Colebrook, NH saw a number of people speak out against it. Adorned with hunter-orange shirts and after a series of speeches, the opposition group cheered loudly when local folk singer Katie Rose used her allotted three minutes of comment time to sing her protest song "Live Free or Die."

"People are upset because the power is headed for southern New England. New Hampshire gets no benefits from it," noted Payne, adding that proposed tax incentives from the project have not been enough to sway public opinion.

One opposition group that has emerged is "Live

Free or Fry" (a play on words of the New Hampshire state motto "Live Free or Die"). Having launched a website (livefreeorfry.org), the group has pointed out that the visual pollution and health risks that the implementation of the transmission towers would create is not worth the risk. The group argues that the power is not even necessary, as enough of the region's electrical needs can be met without a "dependence on foreign power."

Another group staunchly against the project is the Society for the Protection of New Hampshire Forests. The group's mission statement is to "perpetuate the forests of New Hampshire through their wise use and their complete reservation in places of special scenic beauty."

Understandably, they are against the transmission line project that would see this scenic beauty negatively impacted.

The society's president, forester Jane A. Difley, wrote a letter to Hydro Quebec president and CEO Thierry Vandal in late March. The Record has obtained a copy of the letter.

"The fact," reads the letter, "that there has been a near universal and visceral public reaction against Northern Pass as proposed should give us all pause. Earlier this month 29 New Hampshire towns voted to adopt resolutions in opposition to Northern Pass at their annual town meetings, more than half unanimously. More than 2,600 New Hampshire citizens attended seven public scoping hearings on the Northern Pass project hosted by the US Depart-

ment of Energy March 14 to 20. Hundreds of people from across the state spoke at these hearings, 95 percent of whom testified against Northern Pass. The group spoke eloquently about our landscape as a fundamental basis of our New Hampshire way of life that would be forever devalued by these power lines and towers."

Difley has asked that Hydro Quebec request Northern Pass to withdraw its Presidential Permit application with the DOE.

Genevieve Cantin, Hydro Quebec's community relations advisor for the project, has told The Record that their goal is for the project to have as little impact on the environment, landscape and citizens as possible.

"Not zero impact, but as little as possible," she said last week, noting that they would continue to work in close contact with the local population.

Hydro Quebec's official public consultation process in East Hereford is scheduled for some time in May.

Serving the entire Eastern Townships with three publications

**Jo-Ann Hovey**  
Advertising Consultant

RECORDER Townships Outlet Bromo County NEWS

One number  
819 569-9525

jhovey@sherbrookerecord.com

# What it means to be poor

## Part 2: When the criminal is society's victim



ANNA MAY KINNEY

Our society learned to ignore those suffering with drug or alcohol addiction who found themselves homeless. These were the "street people" a few decades ago, and we comforted ourselves believing "they did this to themselves."

In the 70's everything changed as mental hospitals opened their doors and dumped their non-violent patients onto the streets. Many had been institutionalized since infancy when their families thought it better to give up a "retarded" child. Having outlived their parents and not being able to care for themselves they became the next street people.

Housing innocent victims of birth with the mentally insane was not acceptable; neither was releasing these child-like innocents onto the street without having a safety net set up to protect from the dangers of having to fend for themselves. We knew it was wrong, we learned to walk a little faster, keep our eyes on the ground as we passed these poor souls who were often talking or yelling out loud. A few coins tossed into a cup justified our not working to change the system that allowed this to

go on; we'd not give it a second thought as we headed for our warm homes while these "society's victims" faced another sub-zero night on the street.

### The 21st Century

Most large cities have group homes, counseling, and job training for those born with certain emotional, learning and physical handicaps, yet rural Canadians still have few resources. During the last decade the face of the homeless has changed again. Entire families are now finding themselves out on the street, some get lucky and find shelters to take them in, live in their cars, or camp out in parks designed for vacationers. Camping can be fun, but calling a tent home is a whole other story.

Three weeks ago the Salvation Army released results of their survey that showed what the average Canadian thinks about being poor. Even with the drastic loss of jobs, a reduction in hours and pay, we actually believe that 'the poor' could solve their problems by just getting a job and that if they really wanted a job they could find one.

What's even more shocking, with prices of most products skyrocketing; taxes, services and the basic cost of living going up, wages going down, half of the Canadians surveyed believed that a family of four could make do on \$30,000 a year and about half of those thought \$20,000 would be enough. Makes you wonder what kind of a bubble these people are living in?

While every Canadian is feeling the recession in some way, we are not being affected to the point those south of our

border are. There, the gap between the middle class and poor is being narrowed like never before, yet here there are still many that have been able to cope with increased prices, feel they have job security and are still looking at the world through rose-colored glasses.

Canada's Salvation Army spokesman, Andrew Burditt, explained that while most people think that the poor are lazy, it has nothing to do with laziness and said, "It's a case of not enough income, lack of access to the training required to get a new job and lack of affordable housing."

### Criminalizing for profit

During the Middle Ages, men and women often shared communal cells in what they called a debtor's prison. Many stayed in these disgusting conditions for years if their families were not financially able to pay off what they owed. Some were given the opportunity to work off the debt. This practice continued for quite a few centuries until the USA passed a law in 1833 that ended it, followed by The United Kingdom 1869, but there they still imprisoned those who had the means to pay but refused.

About 20 years ago there was such an outcry when a homeless man was locked up for life under California's three strikes law, whereby a person who has committed any three crimes, either been found guilty or admitted guilt to the crimes, could be locked up for life with no chance of parole. Even rapists and murderers have it better than that, but this guy had committed non-violent theft, the third time having stolen a

piece of pizza. This law is still on the books, so I guess "we" are not being directly affected or we'd done something to change it?

The Harper government is spending our tax money during a time when the crime rate is down, and building more larger and better prisons. I ask you, who are these prisons for? Most taxpayers have no idea how much money can be made by non-violent prisoners working in prison for what needs to be called slave wages doing jobs that corporate Canada would normally have minimum wage earners doing. But why pay minimum wage when you have jails full on nonviolent, victimless "criminals" locked up, being deprived most basic essentials and willing to work six- to eight-hour shifts for pennies an hour?

The National Law Center on Homelessness and Poverty has found since 2006 that there's a dramatic increase in city ordinances that criminalize simple normal human functions like sleeping, sitting, eating, drinking or loitering in public. People found doing such things are fined, when unable to pay fines are jailed. Anyone thinking "debtor's prison?" In states where there are three strikes laws they can be jailed for life after repeat offenses. These are not criminals, but victims of our society who are often just trying to relieve themselves behind a dumpster or building while not allowed to use the rest rooms of restaurants, or other public buildings. It's time that we take a good look at where our society is headed and do whatever it takes to prevent this country becoming a police state.

## Ron Gilker's Mocador Pub — Sutton rocks to his baton

By Manfred Helmuth Starhemberg

Sutton did not know what it was in for when Ron Gilker and his wife Ruth opened the restaurant Mocador on November 6, 1979. Ron, a self-styled "anarchist," a hippy in the best traditions of hippydom, car nut, computer specialist and world traveller happened upon this sleepy town. Slightly toned down, he is still there and his Pub Mocador has become a little slice of Las Vegas in a village mostly associated with the ski hill and the great stained glass windows of the Anglican Church.

In 1837, long before Sutton was recognized as a town, the place the Mocador now occupies, was called the "Tavern in the Woods" and it has been in business as a tavern, restaurant or pub ever since that time.

Gilker is the product of his great grandfather's spirit. The man who ran New Carlisle in the Gaspé peninsula for about 30 years as a mayor modeled the kid. Gilker spent most of his time having fun. Albeit, a graduate of Concordia University and highly trained computer specialist, Ron travelled the world, first in a 41-foot sailing vessel for a year, when he did all the islands in the West Indies, then he travelled Europe and North

Africa in his 1952 Mercedes Benz sedan which he abandoned in Paris (to his great regret to this day).

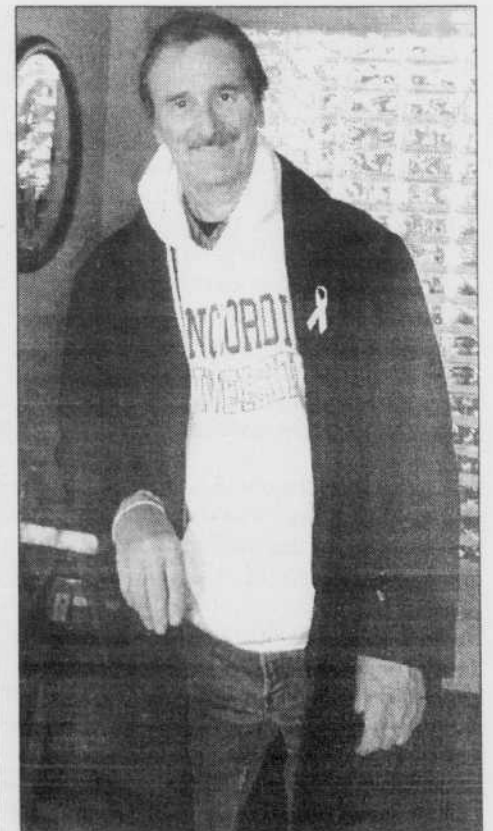
In the late 70's, Ron went as far as Panama and roamed North America in a van and in exploring the world he finally found a place in which he wished to settle: Sutton. With new wife Ruth, he purchased his present business and set out to father a family. Having known Gilker for more than a decade, I can speak freely about this: Ruth and Ron divorced about 15 years ago, then reconciled. Ruth is just as much a part of the place as Ron is and they remind me of the Liz Taylor/Richard Burton saga: "You can't live with them but you can't live without them".

In Sutton today, every Wednesday and Friday we have live music at the Pub Mocador and amazingly, the neighbors in the village do not mind the noise. They bitch about the train whistles, which wakes us up twice nightly, but Ron Gilker's music which can be heard three blocks away, does not trouble any of the locals. A great friend of Gilker's, John McGale was on Friday night. He is well known for his work with "Offenbach" and has been a soloist at many shows and a friend of Gilker's for two decades.

Every Friday the house is packed be-

cause it is the only place in Sutton where one may experience vibrant young talent mingle with tried professionals. On Wednesdays Gilker often has an "open Microphone" evening and local singers, musicians and soloists are allowed to showcase their work.

Mocador has seen many reiterations. First it was a 200-people restaurant, then in 2003 Gilker, left the kitchen and sublet the place to storied chef Christian Beuxlieux, who left two years later to start his own bistro next door, but they are still best friends. New owners occupy the kitchen now but Gilker and Ruth have kept the "pub" as their own and it is a vibrant and thriving business and a great place to go to in Sutton. It is also smack in the center of the village. "Location, location," as the old joke goes - it works for Gilker and his many friends.



MANFRIED HELMUTH STARHEMBERG

Ron Gilker, owner of the Pub Mocador.

**49% of Quebecers**  
have serious difficulty reading

**Help us help them!**

Online giving:  
www.fqa.qc.ca/en/  
or 1-800-361-9142

Literacy  
Foundation  
Words of hope

# Daigle given suspended sentence, three years probation

Samuel Daigle - the 24-year-old man who sequestered his mother at knifepoint in September 2009 - has received a suspended sentence with three years of probation. A presiding Quebec Court judge rendered the decision on Friday at the Raynald-Fr chet te courthouse in Sherbrooke.

Daigle has been transferred to a halfway house where he will stay until

further notice. He is also receiving treatment for mental health issues.

In a recent report, Daigle's defence lawyer Jean Couture said he was happy with the decision considering his client has already spent nearly 19 months in prison.

It was just after midnight on September 7, 2009, when a drunken Daigle entered his then 42-year-old mother's

house at 10 rue Thérèse-Lefebvre in Fleurimont and chased her around while brandishing a knife. Daigle held his mother captive for the entire night, demanding that they have sex and insisting that he would kill her. After hours of pleading and attempts at reasoning, the mother managed to escape from her son's grasp long enough to lock herself in a room and call the police. Officers

were dispatched to the house immediately. The suspect offered no resistance upon the police's arrival.

In December 2010, Judge Danielle Côté found Daigle guilty of sequestering, aggravated assault with a knife, death threats, and theft. Daigle was also originally charged with attempted murder, however the more-serious accusation was eventually thrown out.

## Gas theft in Sherbrooke

The Sherbrooke police (SPS) station received a number of calls from downtown business and storeowners complaining of a strong gas smell in the city on Friday.

It seems that one or multiple criminals have been stealing gas directly from the tanks of parked vehicles with the aid of a power drill. Using some sort of receptacle, the thieves drill a hole in a strategic part of the car and take what they need before fleeing the scene, leav-

ing the rest of the gas to spill onto the ground.

According to authorities, similar incidents committed by suspect(s) using the same MO have been reported to the station for more than a week now, with at least four vehicles having fallen victim to the crime.

The SPS investigation is still ongoing, as no suspect has been arrested in connection to these incidents.

## THE SCOOP

# Enter, win, and then? Give it away?

By Mable Hastings

Missisquoi North Former Youth Involvement (FYI) committee members Yossi Salama and Amanda Barnett from Montreal recently did something pretty special for the Mansonville Youth Centre. After entering and winning a contest through a telephone company called Public Mobility in Montreal, Salama then proceeded to give away the prize!

In late January, after buying a mobile phone and signing up for a plan, Salama's name was entered automatically as part of a promotion for a drawing for a 50-inch Samsung plasma television. You can well imagine his surprise when he received the call telling him shortly thereafter that he had won!

After receiving this exciting news Salama spoke to his fianc e, Amanda Barnett, who since the age of 5 has, long been involved in the Missisquoi North Youth Programs. Both she and Salama participate through the FYI committee in supporting the Youth Centre, its programs and the staff.

"Amanda and I already have a 32-inch television," explained Salama. "It, is actually too large for our apartment so, I

knew that the 50-inch was not something we needed," he said. "The Youth Centre needed a new and bigger television, we did not."

Salama and Barnett decided that the television would bring a lot more happiness to the kids at the Youth Centre than it would to either of them. Salama even delivered and installed it the day after the news came that he and Barnett were donating the prize to the centre.

"I don't regret my decision in the least," said Salama. "Youth are enjoying it and I noticed today when I visited the centre that another parent had donated a Sony surround sound system which compliments the television perfectly."

Although Salama has not had many opportunities to witness the youth enjoying the television since he lives in Montreal, rumour has it that it is a big hit!

How many people win a 50-inch television and then proceed to give it away? I don't know, however two names come to mind rather quickly. There are some amazing and generous people involved at the Missisquoi North Youth Centre and their acts of kindness make for some real "feel good" stories to share.

## Food allergy recalls; gluten and milk

Van de Water Raymond Lt e. is recalling Milupa brand Oatmeal Cereal - Apples containing gluten that has not been declared on the ingredients list.

All codes of the Nationally distributed 227-gram size cereal, bearing UPC 0 74830 22625 1, are being recalled from the marketplace.

Brandfusion Ltd. is recalling nationally distributed "Krazy!" for Kernels Extraordinary Popcorn Sassy Salt and Vinegar seasoning due to undeclared

milk proteins.

All lot codes of the seasoning, sold in 110-gram packages bearing UPC 8 12542 00502 9, are affected by this alert, according to the Canadian Food Inspection Agency (CFIA).

For more information concerning the popcorn seasoning recall, contact Brandfusion representative Davide Codispoti at 416-636-3554, ext. 228, inquiries@brandfusion.ca or the CFIA at 1-800-442-2342.

## Distraction thefts

CONT'D FROM PAGE 1

according to Sherbrooke Police Service (SPS) spokesperson Martin Carrier who told The Record police were comparing the case to similar ones that have taken place throughout Quebec and outside the province.

An identical theft took place last January 28 in the parking lot of a Pickering, Ontario retail outlet.

In that case the description of the suspects and their technique match up to the Sherbrooke incident with one minor difference. Sherbrooke police noted their suspects as being French with an accent while Durham Regional Police were looking for English speaking suspects with French accents.

While the criminal style is new to Sherbrooke, Durham police told The Record it was one that was growing in their region and they offered tips on their website for citizens to protect themselves from distraction thefts.

To avoid being a victim of distraction theft, carry only necessary items when you go out and leave large purses and bags at home. If you must bring a purse keep it and your wallet with you at all times and avoid placing it in a grocery cart since thieves can steal a wallet in a few quick seconds.

When out and about be aware of your surroundings and be wary of anyone hanging around or acting suspiciously.

There is safety in numbers and if shopping, be sure you are in good com-



COURTESY

Local police are attempting to identify the members of a criminal trio who pulled off a new kind of theft earlier last month.

pany to decrease the chances of being targeted.

In the meantime, local police are asking the public to help identify the trio who committed the distraction theft and fraud in Sherbrooke. The suspects are described as being white, in their late thirties to forties, well dressed and French-speaking with an accent. One suspect has a single eyebrow.

Anyone with information should contact Detective Nathalie Bouffard at 819-821-5555.



MABLE HASTINGS

Amanda Barnett and Yossi Salama beside the new 50 inch plasma television they donated to the Missisquoi North Youth Centre.

I'm gonna be a Fireman someday.

Muscular Dystrophy Association of Canada

1 800 567-ACDM

Until there's a cure, there's us.

# EDITORIAL

No, don't so readily dismiss me as being anti-doctor. I am anti-deception by any other name.

## You could look it up

By Ivy Weir

Jeremy - it is refreshing to read an opposing opinion to mine on Dr. Wakefield without being accused of a reckless disregard for children. Though you did imply it. Such a premise, at the outset, would negate any reason for a debate. Instead, your letter to the Record on March 30, deserves a response.

Actually, my copy on the role of an editor, was written before your letter, but published afterward. You could have no way of knowing that but clearly, I was not referring to you as having made a personal attack. You did not.

It seems we do agree on the life and times of Dr. Semmelweis, may he R.I.P. His posthumous laudatory treatment may help. Like yours, my own background is in the health sciences and journalism, albeit mine of an earlier vintage.

I have written over the years, many articles on vaccinations. If they were to be summed up accurately in a phrase, it would be "education before vaccination." I would not claim them to have been hugely successful. In my experience, most people hear the word vaccine, and roll up their sleeves.

Your take on Wakefield was familiar to me, having kept abreast of the unfolding saga from the outset. It was all wrapped up on CBC's "Sunday Morning" in great detail along with an interview with Brian Deer. When I first heard that Dr. Wakefield was being challenged for raising questions on the subject of vaccinations and autism, I thought immediately "they will destroy him," and they did. Had it not been Brian Deer who did his part to discredit Wakefield, it would have been someone else. When did the medical world ever bow to a journalist, who they would say, is not a doctor. I'll tell you when. When the journalist supports their entrenched position. No, I do not know with certainty whether Wakefield was correct or not in his work and in his opinions. The CBC admitted to being bombarded fruitlessly with requests to also interview Dr. Wakefield.

Formidable forces that aren't immediately apparent come into play when a so-called whistle blower speaks out. Profit and pride can assume a tidal momentum. Think Jeffrey Wigand who

dared to admit that tobacco was carcinogenic. His story was told in the "Insider," along with the tattered remains of his life. If you remember, some members of the medical community were complicit in his downfall.

Imagine a good and conscientious doctor, who had become suspicious and was wondering about his own observations and skepticism on the MMR (measles, mumps, rubella) shots; would he speak out today, given the Wakefield fate? That is the harm Deer has done! All dissenting voices have been silenced or relegated to the lunatic fringe. If the medical world knew the MMR vaccinations were safe, why did they ever conduct any studies exactly to find that out? Would the harm have not already been done?

No, don't so readily dismiss me as being anti-doctor. I am anti-deception by any other name. I appreciate and respect my own two doctors, both being competent and personable. They serve me well, knowing as I do, that their role is to offer options when decisions are considered. My role is to choose among them. We share a well-kept secret that all their patients are going to die. So will they, at the very same rate. Cardiologists and their loved ones die of heart disease and oncologists die of cancer and on it goes. The majority of doctors do the best they can. The facts are stacked against them.

I've had members in my own entourage who were doctors, one in particular who frequented my childhood home. Different subjects were tackled, but one I remembered well and have since confirmed the story. In the summer of 1930 in Lubec, Germany, 240 infants were vaccinated with BCG (Bacille Calmette Geurin) in an attempt to duplicate the success story of eradicating smallpox. This time a father and son team, among others, were attempting to erase tuberculosis. The infants received the injection in the first ten days of their lives. Almost all developed TB. Seventy-two infants died. It was later determined that the attenuated vaccine had been contaminated by the pure strain. Aside from the horrific consequences, what would allow the good doctors to ever have contemplated such a scheme on the newborn in the first place? So I learned early that all was not life saving in the

field of vaccinations.

More recently, a series of outbreaks of polio in Nigeria was traced to oral vaccines, administered because they are cheaper and easier to deliver. A virologist, Dr. Olen Kew, of the US Centre for Disease Control acknowledged those adverse vaccination events (note the euphemism) as valid. In one year, 124 children were stricken.

When a US group was reporting on MMR's documented success, one group reported gleefully that millions of dollars had been saved because teachers were no longer home on sick leave caring for their infected children. Clearly their motivation was inadvertently revealed as economic, not medical.

Consider that in the US and heading north, the pediatric regimen on vaccinations for children recommends in the neighbourhood of 50 shots including boosters, before the age of six. Yes, six years old. They are mandatory for school admittance. So much for human rights.

My own children received the routine vaccinations when they were young. I am grateful that there were so few vaccine cocktails available. Personally I have survived a panoply of shots required be-

fore travel abroad. This past fall, I flipped a coin and had a flu shot for the second time in my life. So far, I have never had the flu. The two preceding years before the debacle of H1N1, the shots were reported to have been the wrong mix to combat the flu that actually circulated. The strains in the vaccine are necessarily chosen six months in advance of production. The flu that eventually emerges can turn out to be a surprise.

I will leave you with this thought. Given the vast resources, the scientists and trained researchers with all the dollars available to the medical world is the very best they can do and say on the subject of dramatically rising incidence of autism, "there is no proof that vaccinations cause autism."

Is that a powerful statement that will ease the minds of parents tending to their abnormally demanding children all day and all night all year? Does the back-patting statement as explanation "we are better at diagnosing" satisfy you? We know it is mostly parents who notice something wrong and then see a doctor.

Like I said, education before vaccination.

### LETTERS

DEAR EDITOR:

#### Misleading headline

Your headline "No english garbage calendars, in Lennoxville for now" of last Thursday (March 31) was not only misleading, but included two serious errors. The first and worst: anyone NOT reading the article in question was left with the clear message that there were NO calendars in the borough. I live on Clough Street and received both an English and French copy of the calendar last Monday. Secondly, the word English needed to be capitalized. And lastly, your comma use suggested that the calendars are "in Lennoxville for now"... but will be somewhere else later. This is shoddy editing and very disappointing, especially for a newspaper.

ANNIE DURIEZ  
Lennoxville

#### About the Bloc Quebecois

TO THE EDITOR:

I think it is time to remove this party from federal politics. They are not a national party and have no interest in the rest of Canada. A law should be brought in that states a party must run candidates in all provinces before being allowed to participate in a federal election.

MR. IAN DUMMIGAN  
Calgary, Alberta

## THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7  
FAX FOR NEWSROOM ONLY: 819-569-3945  
E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com  
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER ..... (819) 569-6345  
DANIEL COULOMBE NEWS EDITOR ..... (819) 569-6345  
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR ..... (819) 569-6345  
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ..... (819) 569-9931

#### DEPARTMENTS

ACCOUNTING ..... (819) 569-9511  
ADVERTISING ..... (819) 569-9525  
CIRCULATION ..... (819) 569-9528  
NEWSROOM ..... (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE  
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0  
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

#### MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL	
CANADA:	1 YEAR	120.00	6.00	10.71	\$136.71
	6 MONTHS	63.00	3.15	5.62	\$71.77
	3 MONTHS	32.00	1.60	2.86	\$36.46

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member  
ABC, CARD, CNA, QCNA

# THE LINK

Linking Lennoxville and the surrounding communities

"I have no idea what is going to be happening to the mall. In the last two weeks the owner has changed his mind, I think about five times."

Still in the dark

## Jeans Depot last to leave Les Terrasses

By Sylvia Bullard

Many are still in the dark as unanswered questions abound in regards to the fate of Les Terrasses in Rock Forest, which at one time was a thriving shopping center combining Walmart, Provigo and various other shops. Last week, Jeans Depot, which now occupies the space that once was the one and only Walmart for miles around, put up a huge sign that reads Fermature (Closing).

Richard Nadeau, the Jeans Depot manager could not answer how long they would be staying or what their future plans are.

"I have no idea what is going to be happening to the mall," he said. "In the last two weeks the owner has changed his mind, I think about five times. We heard that it was going to be demolished, and then it was going to be bought, but then it wasn't. Now we have again heard that it has been bought."

An anonymous source said that no permit has been issued by the town for



SYLVIA BULLARD

Jeans Depot, the last remaining business in the dilapidated Rock Forest Mall.

demolishment.

Old-timers from all around the East-

ern Townships may remember the days of travelling to the mall to shop at

Woolco every first Monday of the month to get the \$1.44 day specials. While there, it seemed practical to stop at Dominion to do the groceries. Somewhere in the 80s, Dominion was acquired by Provigo and later in the 90s, Woolco by Walmart.

It has been approximately six years since Walmart left Les Terrasses shopping mall and Jeans Depot took over the former Walmart site.

Matériaux Surplus Liquidation sold hardwood flooring and occupied the former Provigo section of the mall. Manager Partick Boisvert said he has no information as to the destiny of the mall but they have been at their new location at 5201 Blvd. Bourque since the middle of March. The new location for the flooring store, Liquidation de Faillite, is beside the Meubles Chez Pierre furniture store.

Jeans Depot is now the last remaining business in the dilapidated mall. The question is for how much longer?

Sylvia.recordlink@yahoo.ca

## Points of interest from Lennoxville Council meeting

Sylvia Bullard

The sitting of the Lennoxville Borough took place March 28. William Smith was appointed president of the sitting as David Price was not in attendance.

The meeting began with a question period from Lennoxville residents who were in attendance. Joyce Booth made reference to the article published in The Record concerning the cleaning of Terry Moller's house, and asked if the cleaning out was completed and what material is left in the house so that Moller could return to live there, to which Smith explained, "Mr. Moller's dossier has been active for approximately ten years now and a court judgment ordered the city to remove the garbage inside the house. Mr. Moller had received several notices and warnings for several years concerning this matter but the city had not obtained any results." He concluded by saying that a follow-up will be made to have the latest details concerning this dossier.

Grant Simeon inquired if the borough council had the time to analyze his request to install trash cans on Conley Street because of the student reality in this sector and was informed that the re-

quest had been analyzed, but according to the Special Planning Program (PPU) of the borough, there was no plan to install trash cans on Conley Street. A follow-up concerning his request will be made and solutions proposed.

Karl Hunting firstly asked about when the new procedure for garbage collection will come into effect in the Borough of Lennoxville and was told that the new calendar for garbage collections will begin the week of April 4. The new calendar will be distributed by the post office starting March 28.

He secondly inquired as to when the streetlights located near the Herring Bridge will be re-connected. The response was that the director of the Québec Ministry of Transportation - Stride region confirmed that the lights will soon be re-connected in order to assure the safety of road users.

He thirdly questioned as to whether the borough has considered the possibility of changing the date of the Community Cleanup activity to be held on April 16, if there is still snow on the ground and was informed no other date has been chosen at this time, but the borough will look at that possibility, if the situation really requires it in the immediate future.

It was unanimously resolved that the

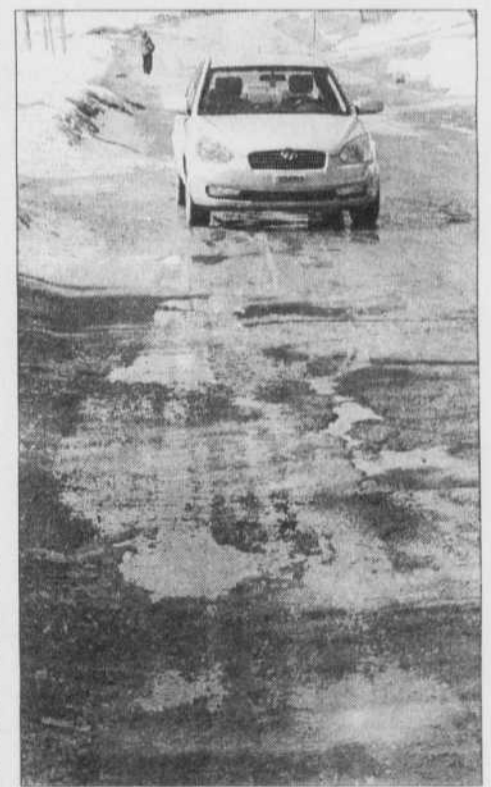
Borough Council recommends to the Executive Committee to authorize the closing of Queen Street between College and Academy, from 7 a.m. until 5 p.m., when the Borough of Lennoxville holds its second edition of a "Merchants Public Market" on August 27. This street is under the responsibility of the Québec Ministry of Transportation and several kiosks will be installed on Queen St., which requires the closing of a portion of Queen Street between College and Academy.

It also was unanimously resolved that the Lennoxville Borough Council recommends to the Urban Infrastructure and Environment Service - for the year 2011 for local major road works maintenance program as follows:

Considering that the document "Gestion de la pérennité des infrastructures routières municipales" issued in 2005 and revised in 2007 stipulated that for the local road network, the Borough of Lennoxville should be the one to receive major investments, considering the bad condition of the local roads sections on its territory, compared to the observations in the other five boroughs:

- to keep the \$ 105,000 amount granted in 2011 for the 2012 and 2013 capital expenditures budget for the

CONT'D ON PAGE 8



AL BARBER

The Lennoxville Borough Council resolved to recommend to the Urban Infrastructure and Environment Service that Lennoxville receive major investments in road repair. Pictured is Oxford Crescent.

## Claims he is fed up Vallieres quits as Assembly speaker

By Stephen McDougall  
ASBESTOS

Yvon Vallieres said Sunday he is fed up with the lack of "decorum and respect" for democratic principles in the Provincial Assembly in Quebec City, and cited that as his reason for giving up the job of assembly speaker.

"Why are we elected if we don't respect democratic principles," he told the Record during a provincial Liberal fundraising brunch at the Asbestos Music Camp.

"The climate in the assembly is intolerant. There is no fair play and I am fed up with the mounting confrontations I see coming from the opposition benches."

Vallieres resigned his post as the Provincial Assembly's neutral umpire last Friday after the Parti Quebecois opposition expressed non-confidence in his impartiality.

The dispute was over comments Labour Minister Lise Thériault made to the opposition last month. After PQ leader Pauline Marois criticized the government for poor financial management following their budget speech, Thériault charged the PQ was hypocritical because its members constantly lobbied government departments for increased program funding.

"Which of my colleagues here has not asked to put their hands in our pockets before question period to finance more discretionary spending and more programs," charged Thériault in the Assembly.

When Marois called for Thériault's censure, Vallieres declined, arguing the comments were not of an "outrageous nature"

that warranted any sanction.

That ruling was challenged by PQ member Stephane Bedard, who claimed Vallieres was favouring a member of his own party.

"This decision creates a dangerous precedent," said Bedard. "I can hardly contain my anger."

In Vallieres' letter of resignation, he denied any political bias.

"My decision, like others before it, was never intended to protect anyone," he wrote. "The office of the speaker is staffed by a neutral team that acts in an objective manner."

He added: "Never in the 33 years that I have spent in this Assembly have I ever seen a parliamentary climate so exacerbated where the simple rules of order are less and less respected."

Vallieres was chosen speaker of the Assembly in 2009 after the Liberals regained their majority following the last provincial election.

For years before becoming speaker, Vallieres had told reporters the position was "my dream job."

Industry Minister Clement Gignac, present at the fundraiser, said Vallieres' decision to resign took guts.

"He is a man of principle who acted in the face of arrogance on the part of the opposition," he told reporters. "He made a courageous gesture."

Vallieres said he has no intention of retiring from politics. He told reporters he will resume his role as member of the assembly for the Richmond riding. He would not say if the government will assign him another cabinet position.

## Still no word on government loan guarantee for Jeffrey Mine

By Stephen McDougall  
ASBESTOS

On Sunday, provincial Industry Minister Clement Gignac visited a Quebec Liberal fundraising brunch for local assembly member Yvon Vallieres. But a hoped-for announcement of a \$52 million loan guarantee for the local Jeffrey Mine did not come with him.

"We are still waiting for an official letter of commitment from the consortium," he told the Record after his speech.

"Without it, we cannot bring the file to the cabinet and make a decision."

The money is needed to keep the mine operating and allow it to be sold to an Indian-led consortium, known as Balcop Inc.

But Gignac said Balcop has still not sorted out the legal and financial details of the mine purchase along with its plans for the mine's future.

"We have to do this right," he told reporters earlier in the morning.

"We want assurances that the mine will be properly financed and operated. That means we need a letter promising that."

The loan guarantee has been discussed since last summer, but the government continued to ask for concessions from the mine and its employees so that enough money is already in place to keep the mine operating for several years.

Those concessions included a contingency fund of \$10 million from employees along with private financing of at least \$20 million to cover mine renovations and recapitalization. Those concessions

were met by a fund set up by an employee payroll contribution and the offer of purchase by Balcop last fall.

Gignac denied his government is stalling on the loan because of mounting opposition to the mine's operation by anti-asbestos advocates, which now include the province's second largest labour union, the Confederation of National Trade Unions, which made its opposition known last month.

The union, and a host of other environmentalists, lawyers and health groups, have argued the fireproof fiber is too toxic for humans. The industry, along with the Quebec and the federal government, have argued the Chrysotile asbestos mined in Quebec is safe if handled carefully.

"We know there is opposition to this fiber," said Gignac. "But I support this mine's future and it has the support of many public officials and local health specialists."

"Any industrial material, including this fiber, has risks. But we believe it can be used safely."

Bernad Coulombe, the president of the mine, would not comment on the loan delay other than to say he is still waiting.

"No news is good news," is all he said at the fundraiser.

The industry presently employs some 800 Quebecers in the towns of Asbestos and Thetford Mines.

Coulombe has said the loan guarantee is needed to sell the mine and create more than 400 new jobs.

Officials for Balcop could not be reached for comment at press time.

## Borough Council

CONT'D FROM PAGE 7

major road works maintenance program in the Borough of Lennoxville in order to allow an integrator project in the coming years to be confirmed within the framework of the continuance of this program on a short and mid-term basis;

— to revise the management and the distribution of the boroughs' local network budget for the major road works maintenance program, and this, according to the conditions and the states of the roads and the types of maintenance and interventions required to rectify the current situation observed in the Borough of Lennoxville which is clearly below average compared to the observations made in the other five boroughs.

## Dulcinea's Lament

CONT'D FROM PAGE 2

Alice Ronfard - Director

Alice Ronfard's path has been filled with multiple and diversified experiences. Having directed at least thirty plays, she has successfully explored the worlds of the classical (Molière, Rostand, Marivaux), stock (Schiller, Claudel), contemporary foreign (Gombrowicz, Koltès, Vinaver) and Quebec (Chaurette, Dubois) authors. During the last years, she also directed Yvonne, princesse de Bourgogne, which earned her a Masque Award, La Voix humaine by Cocteau, King by

Vinaver, Floes by Sébastien Harrison and L'avare by Molière, Alice also directs opera workshops at the University of Montreal. Her next project will be Tristan & Iseult at the Théâtre du Nouveau Monde. Alice directed Dulcinea's earlier works, Vicious Circle and The Lady Next Door.

About Dulcinea Langfelder and Co.

Dulcinea Langfelder and Co. exists to create and to perform works that break disciplinary and cultural barriers, in order to communicate on a profound level with a large and varied audience. In order to touch the audience with the content of the work, the form is as varied and unpredictable as the human spirit. In this way, acting, singing and interaction with projected images joins the art of movement. The innovative quality of the work is found in the juxtaposition and the surprising integration of the elements that compose the work. With the ultimate goal of living the powerful communion that is possible between artists and audience in a live performance, laughter and drama, in calculated doses, are always on the program. This company likes to tour, enriching its work by the encounter with people of all cultures and all ages. Dulcinea's Lament is the company's seventh work to be created since it was

formed in 1985. Based in Montreal, countries that the company has toured to include: Belgium, Brazil, Chile, China, France, Hong Kong, Japan, Mexico, Netherlands, Singapore, Spain, United Kingdom, United States and Venezuela.

Reservations: 819-822-9692

To see an inspiring excerpt of Dulcinea's Lament please go to:

<http://www.centennialtheatre.ca/all-series/single-show/show/idulcineas-lamenti.html>

Artist's website:

[www.dulci-langfelder.org](http://www.dulci-langfelder.org)

MS lives here.

Multiple sclerosis never hits just one person. It affects the entire family.

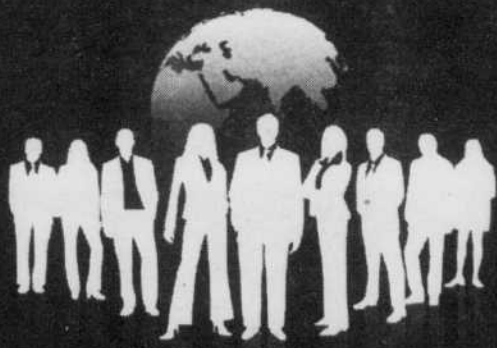
**MS** Multiple Sclerosis Society of Canada

1-800-268-7582 [www.mssociety.ca](http://www.mssociety.ca)



**See your gift grow**

**Development and Peace**  
1 888 234-8533  
[www.devp.org](http://www.devp.org)



# Lennoxville Directory



**INSPIRATIONS ENCORE**  
 269 QUEEN  
 SHERBROOKE  
 819-562-8989

ALL Bradford Collectibles  
 are now **50% off.**  
 HURRY IN for best selection!

www.inspirationsecore.com Simply Divine!  
 Inspirational Gifts, Books, Music & Cards  
 Wedding Invitations and Accessories  
 Bradford Collectibles



Let my many years  
 of experience in the  
 real estate market  
 guide you step by  
 step, whether  
 buying or selling.

Helen Labrecque 819-823-7474  
 Real Estate Broker  
 Cell: 819-572-1070  
 hlabrecque@sutton.com


**Sutton**  
 Groupe Sûreté de l'États  
 Courtier immobilier agréé

**YOUR IDEAS ON PAPER...**

Printing  
 Direct to plate  
 Design  
 Finishing




3 Conley, Sherbrooke QC J1M 1L8  
 Tel.: 819-562-0268  
 Fax: 819-562-1233 • blitho@abacom.com



Tim  
 Goddard

**"Coaching Solid Pension  
 Strategies for our Clients"**  
 We focus on the decisions you require in  
 accumulating wealth to transition smoothly  
 through life's stages with the peace of  
 mind you deserve.

**GLOBAL**  
 MAXFIN INVESTMENTS INC.  
 151 Queen Street SHERBROOKE  
 819-569-5666



The Townships' widest selection  
 of greeting cards and special  
 occasion gifts in English...  
 10% student discount every  
 Wednesday with ID...  
 10% senior's discount every day...

Lennoxville Tri-Us  
 3003 College Street  
 Sherbrooke, QC  
 J1M 1T8  
 Tel/Fax: 819-822-2632  
 trius@videotron.ca

**F. DAVIDSON PAINTING & ROOF REPAIR**  
**Restore Your Roof with "Techno-Seal"**  
 Good for asphalt shingles and tin roofs  
 Also, barn painting, roof painting, house painting and more...  
**QUALITY WORK ...30 years experience**  
**819-868-1413**

*Proud to be your realtor.*



**ROYAL LEPAGE**  
**EVOLUTION**  
 AGENCE IMMOBILIERE

Maggie George  
 Real Estate Broker  
 Accredited Staging Professional  
**819.572.1481**

**Clinique Optométrique**  
 RÉSEAU



Dr. Meggie Faust - Dr. Alain Côté, Optometrists  
 160 Queen Street, Sherbrooke 819-563-2333

For a subscription to  
 your favorite paper:

**THE RECORD**  
**819-569-9528**

If you don't want to miss  
 any events this season,  
 subscribe to:

**THE RECORD**

**MOORE TEL**  
**(THE alternative to BELL!)**

Quick & Courteous Service

- Telephones
- Installation / Repair
- Jacks - Telephone
- Verification of wiring
- Computer

**Commercial & Residential** David Moore  
**(819) 564-2303**

Call me first & SAVE!

*Lamoureux Leonard* senior



Notaries & Solicitors  
**Mrs. Timothy Leonard**

- Trust Wills • Mandates
- Corporate Law • Estate Settlement
- Protection of Assets

520 Bowen St. S., Sherbrooke  
 (next to Hôtel-Dieu Hospital) **563-0500**

Shop locally. Support your local businesses.

# Local Sports

"Everything about it was so much fun. We laughed almost all the time"

## Harlem Globetrotters delight Sherbrooke crowd

By Ben Kramer

The world-renowned Harlem Globetrotters brought their travelling show to the Palais des Sports Leopold-Drolet in Sherbrooke Thursday March 31, thrilling and amusing an enthusiastic crowd. Much has been documented about the glorious history and mystic of the Harlem Globetrotters but the real magic happens inside the arena.

The rapport the players build with the crowd starts instantly and gets warmer quickly. These renowned "Ambassadors of Goodwill" connect instantly with the crowd, opening the show with the world famous "Magic Circle." As the attachment grows, fans young and old soon feel like part of the team, liberating them to participate in the show. Feeling like part of the Globetrotter team that you belong, is the true message these princes of the parquet floor transmit. The real magic happens when you're

there.

The smiles and laughter of wide-eyed young kids with their jaws dropped in awe, is contagious and could melt the coldest heart. This, as well as their amazing basketball stunts and antics, their incredible talent as players and showmen, allows the Harlem Globetrotters to blend real life together with sports entertainment. These team-mates act like brothers in one big family and transmit that feeling of family every time they take the court. Also a part of this large family are perennial adversaries and losers, the Washington Generals.

"Bull" Bullard, Globetrotter number thirty-three told the Record, "Ya, we always play the Washington Generals, they put up a good fight every night but the Globetrotters always come out on top." Like all the Globetrotters, he spoke of tradition.

"There's a lot of tradition based on family and basketball and we try to blend both together. Bullard continued saying, "We've been around for 85 years, we're always innovating and putting stuff together. We may pick a young lady from the crowd and get her purse and tease a little... and of course there's our famous water bucket gag, that's always a favourite."

This famous franchise has, since its early days, performed the world over for soldiers on the battlefield to crowned heads in their palaces. One of the keys to their success is



BEN KRAMER

The Globetrotters get the kids involved in the show. Here, Hacksaw Hall leads a dance session.



BEN KRAMER

The world famous Globetrotter magic circle.

their ability to connect with kids. Whether on the court or signing autographs after the show, or visiting hospitals, the Harlem Globetrotters are always inspiring others and brightening lives one smile at a time.

The Harlem Globetrotters kicked-off their "Four Times World Tour" with the first show in Sherbrooke to the delight of those in attendance.

Speaking with youngsters after the show, smiles adorning their faces, they

agreed it was a big thumbs-up.

"It was fantastic, we were so close, it was really exciting," 11-year-old Jarod Stone related. Sister Alyson Stone, nine years old said, "Everything about it was so much fun." "We laughed almost all the time," Ben McCully said. Older sister Emma, nine, added, "They were really funny and Ben got splashed with water." The youngest McCully, little Sophie, held up three fingers to tell her age and that she really liked her popcorn.

### NORTH AMERICAN HOCKEY LEAGUE

## St. Francois take on Thetford Mines in semifinals

### Thetford takes game one

By Ben Kramer

It's already been christened, "The Battle of Hwy. 112." Even before this series began, Friday, April 1 the hype was on. Representing Sherbrooke are the St. Francois and their NAHL adversaries, in this semifinal series are, the Isothermic of Thetford Mines. In the light of recent newspaper reports, the St. Francois are determined to put their stamp on this series, focusing attention on the on ice performance of their players. If the

first encounter between these teams is any indication of what's in store for the fans, hold on to your hat, this is going be good.

These two teams fought all season long, only to be separated by one point at season's end. After 42 regular season games both teams had accumulated twenty-two victories, with the Isothermic coming out one point ahead due to ties and overtime records. This could be an emotional and intense series between these two rivals whose desire to capture

the NAHL title is at a peak. These are the same two teams that battled it out in 2006 for the Futura Cup.

The coaches this time around have changed since they last met for the championship. Eric Dandenault is now behind the Sherbrooke bench and facing him for the Isothermic is Bob Baril. In their meetings this season only one game was decided by more than one goal, January 2, when Sherbrooke took a 7-5 decision over Thetford Mines. Playing in Sherbrooke at the Palais des Sports the teams split the four games. At the Mario Gosselin Arena in Thetford Mines College St. Francois had a three to one advantage.

The game on April Fools Day matched two teams equally in more than points. The players on both teams exhibited character and intensity throughout the game. In the first period the teams exchanged goals, with Sherbrooke taking an early lead. Thetford Mines ended up outshooting the St. Francois, whose goalie, Louis Menard, was exceptional in the period. At 9:07 in the period with Sebastien Courcelles serving an Isothermic penalty, Sherbrooke's Alex Lord scored his first of the series to take the lead.

Courcelles made up for the penalty, a few moments later, by equalizing the score late in the session.

Sherbrooke mounted more of an attack during the second frame, led by captain Yannick Tremblay. However the teams ended the second tied again, each adding a goal to their count. David Masse scored early and unassisted in the second. The period was highlighted by two fights before Sherbrooke captain Tremblay netted a power play marker with 37 seconds remaining on the clock. Heading to the dressing room after two, tied at two it was still anybody's game.

Early in the third session Eric Perricone of the St. Francois took a bad penalty, giving the man advantage to the Isothermic. The Thetford squad didn't waste the opportunity, Nicolas Corbeil scoring what turned out to be the winner, as Thetford controlled the action and poured sixteen shots at Sherbrooke goalie Menard, who played brilliantly and kept it close. The game ended on a fractious note with blood boiling and penalties handed out which could serve to heighten the emotions heading into the rest of this Sherbrooke vs. Thetford Mines series.

**DART TOURNAMENT**

FOR THE BENEFIT OF THE  
**BREAST CANCER SOCIETY**

**SATURDAY, APRIL 9**

**OLD LENNOXVILLE GOLF COURSE**

*Everyone welcome!*

**STARTS AT 1 P.M.**

Mixed doubles/  
bring your own partner

7 games 301 \$5./player

**FOR INFORMATION**  
**MARY DEZAN**  
**819-823-1392**

DR. GOTT



## Soy lecithin may help eye twitching

By Peter H. Gott, M.D.

**DEAR DR. GOTT:** A while back, you published an article about eye twitching. I, too, have had eye-twitching problems and did consult a doctor. He suggested getting a shot in my temple, but I declined, it being so close to my eye. I read somewhere that soy was good for the nervous system, so I bought lecithin concentrate, 400 milligrams, and now take one in the morning and one at night. As long as I take them, I do not get the twitching. If I stop taking them, within a day or two, it starts again. I've been using the lecithin for a number of years now, and just the two tablets are still sufficient. Thank you for your informative column.

**DEAR READER:** There are two main types of lecithin: egg and soy. Soy lecithin is extracted from soybean oil and used as a food and drug additive, typically an emulsifier. It is becoming more popular as a dietary supplement. It is purported to benefit many conditions, such as high cholesterol, gallbladder disease, Alzheimer's disease, eczema, anxiety and more.

Soy, in general, has not been studied extensively in regards to claims that it will treat, improve, or cure certain health conditions. Soy protein is known to be a good alternative to animal protein and is beneficial to maintaining health, however.

There are no established dosing guidelines simply because not enough research has been done. Some studies have noted diarrhea, nausea and abdominal pain and fullness as side effects.

If it works for you, stick with it. Others who want to try this should speak with their physicians first. Be sure to keep track of when the supplement was started and make note of any improvements, side effects or reactions, even if they seem unrelated. This is especially important if you are on other medications, over-the-counter or prescription, as well as other supplements, vitamins or herbs.

Death



**Dorothy Helen (nee Emery) RICE**

Passed away peacefully on Friday, March 25, 2011 at the age of 88 years. She was a resident, with her husband, at the Connaught Home, North Hatley, QC.

She was the loving wife of 63 years of Thomas Herbert Rice and loving and caring mother to three sons, Jeffery (Barbara) of Lake St. Louis Missouri, Michael (Jona) of Norman, Oklahoma and Brian of Norman Oklahoma..

The cherished grandmother to Debbie and Tony (Jeff & Barbara) and Erin & Keri (Mike & Jona) and great grandmother to Tyler Ferguson (Debbie & Tim Ferguson), Riley Pointer, Kale and Kamden Daugherty (Erin & Tyson Daugherty) and Arianna, Anaya and Joslin Rice (Cindy & Tony Rice). Dorothy is survived by her caring sister, Phyllis Emery Skeats of North Hatley, QC, and many nieces and nephews, other relatives and friends who's lives she touched and was touched by.

In lieu of flowers, a donation to the Connaught Home, 77 Main Street, North Hatley QC JOB 2C0 would be appreciated by the family.

Internment of her ashes will be at the Hatley United Church cemetery at a time to be announced.

**CASS FUNERAL HOMES**  
3006 College St., Sherbrooke QC  
cass@casshomes.ca

**PHONE: 819-564-1750**  
**FAX: 819-564-4423**  
www.casshomes.ca

**DEAR DR. GOTT:** I read your article about hives. The writer said her problem began after having bilateral knee replacements. I'm just wondering if the hives could be caused by an allergic reaction to any of the materials used in her knee replacements. Before my knee replacement, I was asked if I had any known allergies to metals, nickel in particular. I wish the writer the best and hope she has found the source of the problem.

**DEAR READER:** I am sure that the writer was also asked about any known allergies; however, perhaps the problem lies in something that she did not know. Nickel allergy is most commonly associated with jewelry, particularly inexpensive gold-plated pieces. If the reader doesn't wear any or wears only high-quality jewelry, she may not have known. Allergies can also develop suddenly to substances that were previously handled without a problem.

I am printing your letter because you bring up an excellent point in that the hives may be directly caused by the knee replacement and a resulting allergy. Thank you for writing.

Readers who are interested in learning more about allergies can order my Health Report "Allergies" by sending a self-addressed stamped No. 10 envelope and a \$2 check or money order to Newsletter, P.O. Box 167, Wickliffe, OH 44092-0167. Be sure to mention the title or print an order form off my website's direct link at

www.AskDrGottMD.com/order\_form.p

## SOMETIMES...

Sometimes, we pray.  
Sometimes, we trust,  
Sometimes we stray...  
Sometimes, we lust!  
Sometimes, we share...  
Sometimes, we wont,  
Sometimes, we care...  
Sometimes, we don't!

We are mere passengers on the Creators ride,  
As we trudge along ... fast or slow in stride;  
We know one day we will round the final bend -  
And ask the question - "Is this really the end?"

Sometimes, we give our heart...  
Sometimes, we find true love,  
Sometimes, we will live apart....  
Sometimes, we push and shove!

In conflicts we waste many precious hours  
Over a world that is neither yours nor ours;  
Foes that name the Creator as their escort;  
Hypocrites - the villains of the worst sort!  
Humanity must remain foremost in our mind,  
Our goals must ever be peace for all mankind.

United by a human bonding agent,  
In a unity called the 'power of love';  
So strong that we will not relent...

Death



**Patricia WHITTIER**

With sadness and sorrow the sons of Patricia Whittier announce her death at the age of 77 years on Wednesday March 30, 2011.

Having recently resided in Clarke's Beach, NL, previously of Cambridge, Ontario, she was born in Magog, QC to John and Addie Kirby.

Left to mourn are sons Kevin Whittier (Antonella) of Calgary, Greg Whittier (Sandra) of St. John's, grandsons Jordan Whittier and Eric Whittier of Calgary. Survived by sister Beatrice Sevigny of Ottawa, brothers Ernest Kirby of Magog, Roland Kirby of Magog, George Kirby of Austin, and Robert Kirby of Nanaimo.

In lieu of flowers donations can be made to the Canadian Diabetes Association. A service will follow at a later date.



To defend, to join like hand in glove.  
With arm in arm, proudly we stand -  
With arm in arm, to free our land;  
From sea to sea, the taste to be free,  
From sea to sea, it is our right to be!

With the help of our Creator,  
Nothing will be put off 'til later;  
For all those new generations -  
For people of all good nations;  
That a newborn may cry aloud  
To make new parents proud -  
A birth with some guarantee  
The child be able to live free  
To love and nurture with heart  
To any fresh procreation impart  
Values with inborn liking to give,  
That all have equal liberty to live...

Please pardon this poetic speech -  
But SOMETIMES,  
From deep within, one must reach!

G.L. Brown

**MS lives here.**  
Multiple sclerosis never hits just one person. It affects the entire family.  
**MS** Multiple Sclerosis Society of Canada  
1-800-268-7582 www.mssociety.ca

## RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

**BIRTH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMS, BRIEFLETS:**

Text only: 34¢ per word. Minimum charge \$8.50 (\$9.69 taxes included)

Discounts: 2 insertions or more: 15% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.

**BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:**

Text only: \$14.00 (includes taxes)

With photo: \$20.00 (\$22.79 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

**WEDDING WRITE-UPS, OBITUARIES:**

\$19.50 (\$22.22 taxes included) **WITH PHOTO:** \$29.50 (\$33.62 taxes included)

**Please Note:** All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: classad@sherbrookecord.com - They will not be taken by phone.

**DEADLINES FOR DEATH NOTICES:**

For Monday's paper, call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call 819-569-4856 or

fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) or e-mail: production@sherbrookecord.com between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

# I think my brother and his wife should insist that my niece speak to others. Am I wrong?

**Dear Annie:** I am a 22-year-old college student living on a fixed income in a small apartment with a roommate. "Randy" is one of my best friends, and we've known each other for 10 years. We're a good match. I suffer from Asperger's, and Randy has a minor case of OCD. We are two average, slightly sloppy 20-somethings. But I have a problem with Randy.

We moved in together a year ago and have only twice set aside time to clean the place. The first time, I was the only one doing anything. Randy spent those three days barking orders at me and playing on his computer. A few weeks ago, he asked if "we" could clean. He helped in the kitchen, although I did all the hard stuff while he mostly supervised. The next day, we started on the bathroom, but Randy got sidetracked playing on his computer, and I ended up cleaning it myself.

Once in a blue moon, Randy will vacuum the living room, but he gives up about a third of the way through. He re-

fuses to wash the dishes with anything except cheap paper towels that come apart, so there's always food still caked on them, and I have to re-wash them. Randy yells at me for leaving things out, even though he does the same thing. He's been known to throw my stuff away without asking, and I've probably lost \$100 that way. If I ever ask him about these things, he gets angry or promises to try harder, but it never happens.

Randy is now out of town, and he left me all the dirty dishes and a ton of garbage. I admit I'm disorganized and I procrastinate, but Randy makes no effort to contribute. What can I do? — Frustrated in New York

**Dear New York:** These are common issues between roommates, and everyone resolves them differently. You could specify which parts of the apartment you will clean and then do so, telling Randy the rest is his. You could ask Randy to contribute money in lieu of working so you

## Annie's Mailbox

can invest in cleaning supplies or hire help. You could pool your resources to hire an occasional cleaning person. Whatever you decide, resentment will build if you don't deal with it and work out a tolerable arrangement.

**Dear Annie:** My 12-year-old niece is terribly shy. When I recently visited my brother's home (with advance warning), she hid in her parents' bedroom and would not come out to say hello.

Today, I was on the phone with my sister-in-law and asked to say hi to my niece. I was told the girl had left the room because she didn't want to speak on the phone. I think my brother and his wife should insist that my niece speak to others. Am I wrong? — Annoyed Aunt

**Dear Annoyed:** A 12-year-old girl should be able to say hello to her aunt, but it is not your place to make demands. The most you should do is suggest that your brother and his wife talk to the girl's pediatrician. It sounds as if she has

a severe social anxiety disorder that could become more of a liability as she gets older.

**Dear Annie:** You need to add a very necessary amendment to John Violette's contract for teen drivers:

6. Under no circumstances are you to answer your cell phone or text while driving. To do so will result in immediate loss of both driving and texting privileges. — A.L.

**Dear A.L.:** You are absolutely right. When the original contract appeared, cell phones were not an issue. Car crashes are the leading cause of death for teens, and according to the National Safety Council, about 23 percent of motor vehicle crashes involve cell phone use. All drivers should be taught to use their phones only in cases of emergency, and to pull over to the side of the road in order to do so.

*Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column.*

## Stanbridge East W.I. holds annual meeting

The Stanbridge East Women's institute welcomed a new member, Agnes Minnis, of Dunham, at their annual meeting, held on February 3, 2011. Six other members were present at this meeting held at the home of Dianne Rhicard, Ross Road.

After the reading of an article concerning the FWIC Triennium Project, Women's Heart Health, President Dianne Rhicard opened the meeting. The roll call was the payment of annual membership dues

After the minutes had been read by

Secretary Betty Perry, Dianne Rhicard showed the group a clipping from the Montreal Gazette about a furniture maker in Stanbridge East. She then reported on her visit to "The Living Room" in Cowansville, where she delivered gifts which were appreciated.

The Treasurer, Dianne Tait, reported that her Annual Report was not complete as she did not get to the bank; however, the Provincial and County assessments have been paid, donations have been made to the Elizabeth Ann Beach Bursary Fund, Water for All, the

fund for a Bedford resident volunteering in Haiti and CABBE in Bedford. A complete written report will be delivered later.

Eighteen Christmas cards were sent by the Sunshine Convenor, Betty Perry.

A thank you note and regrets that she was not able to attend the Christmas party was received from Barbara Harvey. A Christmas card and thank you note were received from Doris Wallet and Christmas cards were received from Mary Harvey and Addie and Dale Gendron. A note was received from Betty Perry thanking the group for thinking of her while she was in hospital. An email was also received from Norma Sherrer asking if there were anyone available to give a craft demonstration at the 100th Anniversary Celebration at Macdonald College. On the motion of Mary Boomhower, the group agreed to make a donation to the Adelaide Hoodless Homestead, earmarked for the repair of porches, plus the usual donation.

After a break for lunch, the meeting resumed. New member Agnes Minnis told the group about a Junior Women's

Institute which existed long ago in Stanbridge East, probably in the 1950s.

The Travel Bag was won by Dianne Rhicard.

Dianne Tait told about the old ledgers which were found in Ruiters's Inn. Ruiters was an early settler from the United States who settled in Abenaki territory and owned slaves. The house was near Pigeon Hill. In the ledger, three yards of calico sold for one pound.

In her President's address, Dianne Rhicard told the group that she had enjoyed the last two years and thanked everyone for their moral support. She extended a warm welcome to new member, Agnes Minnes.

Pearle Yates gave a humorous reading.

Members were reminded that Missisquoi County annual meeting will be held in Cowansville March 22. Betty Perry will be the delegate to that meeting.

*Jean Cogswell  
Publicity & Awareness Chair*

Save the date,  
**Joan Thomson is turning 100!**

Join the celebration on  
Sunday, May 1, 2-4 p.m.,  
at the  
Cleghorn Room  
Bishop's University.

**Please no gifts, best wishes only.**



## Card Shower

A surprise card shower for  
**DAPHNE  
(FORGRAVE)  
DOYLE'S**

60th birthday is underway!

Could you surprise her with a card?

Please send cards to:

Daphne Doyle

c/o Debbie Doyle

13412 - 122 Avenue

Edmonton, AB T5L 2V5



## Missisquoi County Women's Institute Bursaries

Missisquoi County Women's Institute is offering Bursaries to students graduating from Massey Vanier High School and who are continuing their Education in the current year.

They are also available to any adult who is enrolled in a program for Adult

Education and Vocational Training at the Campus Brome-Missisquoi in Cowansville, QC.

The Bursaries are in Memory of Elizabeth Ann Beach and Ella Beach Brown.

For Application Forms call 450-263-0105.

## Quebec Women's Institute The Frances Taylor Memorial Bursary

This bursary is administered by the Quebec Women's Institutes and is open to students graduating from High School in the Province of Quebec who are entering CEGEP, College or Univer-

sity and are in financial need.

Application Forms are available by calling 514-695-2030 or by email jazz-bettybob@aol.com

### CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

Today's clue: K equals V

"S J M H J N Y O D S A E F B U F B F S A Y B  
Y W B N H U W B N D M M H O , S B N H , H F Z D O H  
X Z K H O N J Y A X F Z N Y D R L S H M O B R  
Z H M H X Y Y B Z H M H X Y ." - X F X J N F J F

PRVIOUS SOLUTION: "I'm convinced that every boy, in his heart, would rather steal second base than an automobile." - Justice Tom Clark

(c) 2011 by NEA, Inc. 4-4

### KIT N' CARLYLE



### HERMAN



"So anyway, we got a date with these two French waitresses ..."

### ALLEY OOP



### ARLO & JANIS



### THE BORN LOSER



### FRANK AND ERNEST



### GRIZWELLS



### SOUP TO NUTS



Go grocery shopping with dietitians. When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide.

Check Health Check

## Diabetes The New EPIDEMIC



Diabetes Québec  
Information and donations:  
(514) 259.3422 or 1.800.361.3504  
www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com  
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

# CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION  
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

**035 For Rent**  
**CLASSIFIEDS ONLINE!**  
www.sherbrookerecord.com

**100 Job Opportunities**  
**STAR FLEET TRUCKING** hiring! Drivers, farmers, ranchers & retirees needed with 3/4 ton or 1-ton pickup trucks to deliver new travel trailers & fifth wheels from US manufacturers to dealers throughout Canada. Free IRP plate for your truck and low insurance rates. Pref. commercial Lic. or 3 yrs towing exp. Top pay! Call Craig 1-877-890-4523. www.starfleettrucking.com

**100 Job Opportunities**  
**WANTED: OVERWEIGHT WOMEN** to participate in weight loss study. The makers of SLIMQUICK, the #1 selling fat burner for women, are currently looking for women aged 18-35 that want to lose 25 or more pounds! As part of this study, you will have access to free SLIMQUICK supplements, a state of the art fitness facility, and a training program and meal plan from a top fitness professional. Space is limited so please contact us today. Email a full body shot of yourself to hr@myslimquick.com. Please include your name, email and phone number.

**150 Computers**  
**Make your classified stand out**, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com

**294 Events**  
**CLASSIFIEDS ONLINE!**  
www.sherbrookerecord.com

**440 Miscellaneous**  
**#1 IN PARDONS.** Remove your criminal record. Get started today for only \$49.95 per month. Limited time offer. Fastest, guaranteed pardon in Canada. Free consultation. 1-866-416-6772. www.ExpressPardons.com

**100 Job Opportunities**  
**PAID IN ADVANCE.** Make \$1000. weekly mailing brochures from home. 100% legit. Income is guaranteed! No experience required. Enroll today! www.nationalworkers.com

**100 Job Opportunities**  
**Looking for a job or qualified personnel?** Consult our Classified ads!

**140 Professional Services**  
**ROOF SNOW REMOVAL**  
Reroof and Repairs. Also gutter repairs, cleaning & rerouting down pipes. Call Ian Perkins at 819-578-1910.

**190 Cars For Sale**  
**CLASSIFIEDS ONLINE!**  
www.sherbrookerecord.com

**295 Articles Wanted**  
**ABRACADABRA** - Turn your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, crystal, silverware, jewellery, rare books, sports, movies, postcards, coins, stamps and records. 514-501-9072.

**295 Articles Wanted**  
**WANTED: OLD SILVER COINS,** Canadian 1967 and older, U.S. 1964 and older. Paying \$10. per \$1. Call 819-563-2020 or 819-572-5609.

**Selling, buying, exchanging, offering services?** Put it in our Classifieds for results!

**Looking for a job or qualified personnel?** Consult our Classified ads!

**230 Tires**  
**NEW SUMMER TIRES,** P195-65R15, mounted on mags from Elentra 2007. Value \$1,000., sell for \$700. Call 819-563-8376.

**275 Antiques**  
**WE BUY** from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. 819-837-2680.

**320 Livestock**  
**CHAROLAIS BULLS** - 15 months old, PATBQ evaluated, polled, small birth weights, good dispositions, 1300+ pounds. Free delivery. Call (450) 243-0249.

**330 Pets**  
**BASIC DOG TRAINING** with Jean-Guy Lalonde and Associates starts on Thursday, April 7, 6 p.m., at Blue Seal, the Animal Nutrition Centre, 1730 Wellington St. South, Sherbrooke. 819-348-1888. Last one of the season, register today!

**100 Job Opportunities**

**100 Job Opportunities**

**URGENT**  
**THE RECORD**  
is looking for carriers in Lennoxville for the following routes:

Rte. 163: John Wilson, Queen Streets (29)

Rte. 173: Bown, Deacon, Elliott, Gordon Bown, Lorne, Warren Streets (20)

If interested in one of these routes, please call

**THE RECORD**  
**819-569-9528**  
between 8:30 a.m. to 4:30 p.m. or leave a message after hours or e-mail: accounting@videotron.ca

**145 Miscellaneous Services**  
**LENNOXVILLE PLUMBING.** Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 819-563-1491.

**Looking for a companion?** Place an ad in the classifieds. (819) 569-9525 (450) 242-1188

**290 Articles For Sale**  
**# 1 HIGH speed internet** \$24.95/month. Absolutely no ports are blocked. Unlimited downloading. Up to 5 Mps download and 800Kbps upload. Order today at www.acanac.ca or call toll free 1-866-281-3538

**RATES**  
25¢ per word  
Minimum charge \$6.50 per day Mon. to Thurs. \$7.50 on Fridays, for 20 words or less.  
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change  
3 to 20 insertions - less 10%  
21 insertions - less 20%  
#84 Found - 3 consecutive days - no charge  
Use of "Record Box" for replies is \$5.00 per week.  
We accept Visa & MasterCard  
DEADLINE: 12:30 p.m. working day previous to publication.  
Classified ads must be prepaid.

**Thank You For Checking**  
Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

**PUBLIC NOTICE**  
CITY OF SHERBROOKE  
Borough of Lennoxville  
**PUBLIC NOTICE**

**BY-LAW NUMBER 2-3 OF THE BOROUGH OF LENNOXVILLE**

**TO ALL CONCERNED,**  
**PUBLIC NOTICE** is given by the undersigned, council secretary for the Borough of Lennoxville of the Ville de Sherbrooke.

**THAT** during an ordinary meeting held on March 28, 2011, the Council for the Borough of Lennoxville of the Ville de Sherbrooke adopted By-law number 2-3 modifying By-law number 2 regarding minor derogations to Town Planning By-laws, as follows:

- modify article 6:
  - a) paragraph 16) is modified by adding to the term "lot", to the following expression: "(including cadastral operations relative to streets)"
  - b) by adding the following paragraph: 18) width of multipurpose entrances;
- abrogate paragraph 1) of the article 8 of the By-law number 2 regarding minor derogations to Town Planning By-laws and replacing it by the following paragraph:
  - 1) The amount of \$ 350 to review the request; this sum is non-refundable regardless of the outcome of the request;

**THAT** the original of the By-law 2-3 is kept in the municipal archives of the Borough's office located at 150 Queen Street in Lennoxville, where it can be consulted any time during regular office hours.

This By-law number 2-3 will come into effect immediately.

**GIVEN IN SHERBROOKE,** this 4th day of April, 2011.

André Blais  
Secretary

**Ville de Sherbrooke**  
www.ville.sherbrooke.qc.ca

**Call before 12:30 p.m. to make sure your ad appears the next day.**

**TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD IN THE RECORD:**  
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com  
TELEPHONE: (819) 569-9525 (450) 242-1188

**BY MAIL: Use this coupon**  
**IN PERSON: Come to our offices**  
1195 Galt E., Sherbrooke, Quebec,  
or 5B Victoria Street, Knowlton

**OFFICE HOURS:**  
Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.  
Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.  
DEADLINE: Sherbrooke: 12:30 p.m. working day previous to publication  
Knowlton: 1 p.m. Monday

**ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER**  
**THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.**

**PLEASE PRINT**

ADVERTISER'S NAME \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
PROVINCE \_\_\_\_\_ POSTAL CODE \_\_\_\_\_  
TEL ( ) \_\_\_\_\_

PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:  
CHEQUE  MONEY ORDER  CREDIT CARD   
CREDIT CARD PAYMENT:  
MASTERCARD  VISA   
CARD NO. \_\_\_\_\_  
EXPIRATION DATE \_\_\_\_\_

**MAIL THIS COUPON TO: The Record**  
P.O. Box 1200  
Sherbrooke, QC J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (Min. \$6.50) \$ 0.25¢ x \_\_\_\_\_ words x \_\_\_\_\_ days - \$ \_\_\_\_\_  
(Fri. Min. \$7.50) (multiply) x .05 GST \_\_\_\_\_  
SUBTOTAL \_\_\_\_\_  
(multiply) x .075 PST \_\_\_\_\_  
TOTAL \_\_\_\_\_

(20 words)

**Special**  
Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 2 consecutive days more FREE.  
**NO REFUNDS**

# Your Birthday

Monday, April 4, 2011

Several new, enviable social and business relationships can be established in the next year. Each will involve people who will be as anxious to advance your interests as you will be to help develop their hopes and desires.

**ARIES** (March 21-April 19) — If you want others to be receptive to your ideas or wants, you need to appeal to their emotions. You should be able to do this more easily with people whom you've recently helped.

**TAURUS** (April 20-May 20) — Utilize your powerful, positive attitude of expectation and hope to bring something you strongly desire into being. The more well-founded your presumption, the tastier the results.

**GEMINI** (May 21-June 20) — When put in charge of a situation involving many others, your attitude will be commendable. You'll be able to blend fairness and politeness with firmness when necessary.

**CANCER** (June 21-July 22) — When making some important social plans, give free rein to your imaginative faculties, and take the appropriate action needed to assure the outcome you desire.

**LEO** (July 23-Aug. 22) — One of your more outstanding attributes is to be able to untangle the complicated affairs of others without placing blame or pointing any fingers. You'll exercise it to the relief of associates.

**VIRGO** (Aug. 23-Sept. 22) — Colleagues will applaud you for getting involved in an unworkable arrangement and transforming it into something that feathers many a nest.

**LIBRA** (Sept. 23-Oct. 23) — You're not going to find a better day to do a bit of negotiating with those in authority to improve a certain condition at work that everyone finds unsatisfactory and even irritating.

**SCORPIO** (Oct. 24-Nov. 22) — Keeping your feelings to yourself about someone for whom you have a romantic interest can be foolhardy. A reluctance to reveal your emotions is hindering your chances for a relationship.

**SAGITTARIUS** (Nov. 23-Dec. 21) — You might have to take a circuitous route in order to achieve a critical objective. As you take each step, it will become clear to you as to why this roundabout way was necessary.

**CAPRICORN** (Dec. 22-Jan. 19) — Your presentation is likely to make a powerful impact on your audience, as it quickly becomes clear to them that you won't promote anything in which you don't believe.

**AQUARIUS** (Jan. 20-Feb. 19) — Your innate understanding of financial and commercial matters will prove extremely impressive. It is time to focus on making dollars instead of mere chump change.

**PISCES** (Feb. 20-March 20) — Associates will suddenly find your personality both dynamic and appealing. This new charisma isn't likely to be generated by role-playing; it's just you being your newly dazzling self.

Monday, April 4, 2011

# After you double, maybe bid again

By Phillip Alder

Carl Sagan said, "Where we have strong emotions, we're liable to fool ourselves."

At the bridge table, when we have a strong hand, we're liable to overbid and fool partner.

For example, take a look at the North hand in the diagram. West, on your right, opens one diamond. You make a takeout double, showing short diamonds and length in the other three suits (unless you have a very strong hand with at least 18 points, when you may have any distribution). Lefty passes, partner advances with one spade, and righty passes. What would you do now?

The answer comes from the correct interpretation of partner's one-spade reply. The inexperienced make that bid with any number of points. But better players know that it shows 0-8 points (and then not a good eight); that with 9-11 points, they jump in a suit; and with 12-plus, they cue-bid the opener's suit (here, bidding two diamonds).

If South is limited to an unimpressive eight points, your side cannot have the values for game. And when you know you cannot make game, you stop the auction as quickly as possible. Here, you should pass. As we will learn tomorrow, if you raise to two spades, it invites game if part-

				North 04-04-11	
				♠ A Q J 10	
				♥ J 3 2	
				♦ A 4	
				♣ Q 8 5 3	
West				East	
♠ 5 2				♠ 7 6 3	
♥ A K Q 4				♥ 9 6 5	
♦ Q 10 9 6 2				♦ 8 7 5	
♣ A 6				♣ K J 9 2	
				South	
				♠ K 9 8 4	
				♥ 10 8 7	
				♦ K J 3	
				♣ 10 7 4	
				Dealer: West	
				Vulnerable: Both	
South	West	North	East		
1 ♠	1 ♦	Dbl.	Pass		
	Pass	??			
Opening lead: ♥ A					

ner has a maximum seven or eight points. Note that two spades goes down, the defense taking three hearts and three clubs. Yes, perhaps South should have bid one no-trump, not one spade. But that contract can also be defeated as long as West avoids a diamond lead. And, true, East-West can make a partscore, but they haven't re-entered the auction.

# CROSSWORD

**Across**

- 1 Cotton swabs originally called Baby Gays
- 6 Actor Guinness
- 10 More than stumbled
- 14 Basic belief
- 15 Capital surrounding Vatican City
- 16 Falco of "The Sopranos"
- 17 Shabby
- 18 \$3 million, 30-sec. Super Bowl feature
- 19 Poet \_\_ St. Vincent Millay
- 20 Feeling of uneasiness
- 23 Jungle swinger
- 25 Fla. hours
- 26 Cumberbund fold
- 27 Hand-held two-way communications device
- 32 Cheering noisily
- 33 Mashed luau staple
- 34 "M\*A\*S\*H" staff
- 37 Reprimander's "reading"

- 40 Leave for a bit
- 43 Mind reader's skill, briefly
- 44 "How beautiful!"
- 46 Oil refinery input
- 47 Up-tempo jazz piano style
- 51 Ami's good-bye
- 54 Tiny bit
- 55 His-and-\_\_ towels
- 56 Herbal nosegays
- 61 Isaac's eldest
- 62 Knucklehead
- 63 Close, as a parka
- 66 Hollywood success
- 67 Hollywood favorite
- 68 College town near Bangor
- 69 Nanny's charge
- 70 Bills with Hamilton on them
- 71 Rehab step

- 29 Lyricist Gershwin
- 30 \_\_ Angeles
- 31 With 28-Down, layered chocolate bar
- 34 Glitch in need of smoothing out
- 35 Film with nakedness
- 36 Cattle drive critter
- 38 Pigeon's sound
- 39 Dress (up)
- 41 Green prefix
- 42 Athlete who isn't green?
- 45 Stumble across, as an idea
- 47 Have no doubt

- 48 "Yes, mon ami"
- 49 Props for Monet and Manet
- 50 Part of wpm: Abbr.
- 51 "This is only \_\_"
- 52 Like the trail on a cattle drive
- 53 Singer Chris
- 57 Change text
- 58 Pie à la \_\_
- 59 Former Lacoste partner
- 60 Dublin's isle
- 64 Half of dos
- 65 Chicken \_\_

A	R	U	B	A		I	D	L	E		W	I	T	S		
R	A	N	A	T		D	E	E	M		A	B	I	T		
M	I	D	D	L	E	O	F	N	O	W	H	E	R	E		
A	N	O		A	R	T	I	S	T	E		F	E	R		
N	O	N	U	N	I	O	N		E	N	J	O	I	N		
I	N	E	P	T		O	I	L		T	O	R	R	E		
						T	I	E		T	A	J	L	E	O	S
I	N	S	E	C	T	R	E	P	E	L	L	E	N	T		
N	O	R	M			C	U	L		T	A	I				
S	N	I	P	E		T	Y	R		S	E	C	T	S		
P	E	L	O	T	A		M	A	L	T	S	H	O	P		
A	V	A		T	I	T	A	N	I	C		A	S	A		
D	E	N	T	A	L	H	Y	G	I	E	N	I	S	T		
E	N	K	E		E	R	B	E		N	O	S	E	E		
S	T	A	X		D	U	E	S		T	R	E	S	S		

- Down**
- 1 Super Bowl div.
  - 2 Green or black brew
  - 3 Fully informed
  - 4 Sampras of tennis
  - 5 Eyelid problem
  - 6 Manet or Monet
  - 7 Affectionate bop
  - 8 Key with four sharps: Abbr.
  - 9 Give up formally
  - 10 Weak
  - 11 Murphy of "48 HRS."
  - 12 Top of a form, perhaps
  - 13 "It's the \_\_ I can do"
  - 21 Honey maker
  - 22 Prefix with center or cycle
  - 23 Informed (of)
  - 24 Capital on the Seine
  - 28 See 31-Down

1	2	3	4	5		6	7	8	9		10	11	12	13
14						15					16			
17						18					19			
		20				21					22			
23	24					25					26			
27				28	29				30	31				
32								33				34	35	36
37						38	39		40		41	42		
43						44		45			46			
						47	48			49	50			
51	52	53							54				55	
56						57	58				59	60		
61						62					63		64	65
66						67					68			
69						70					71			

